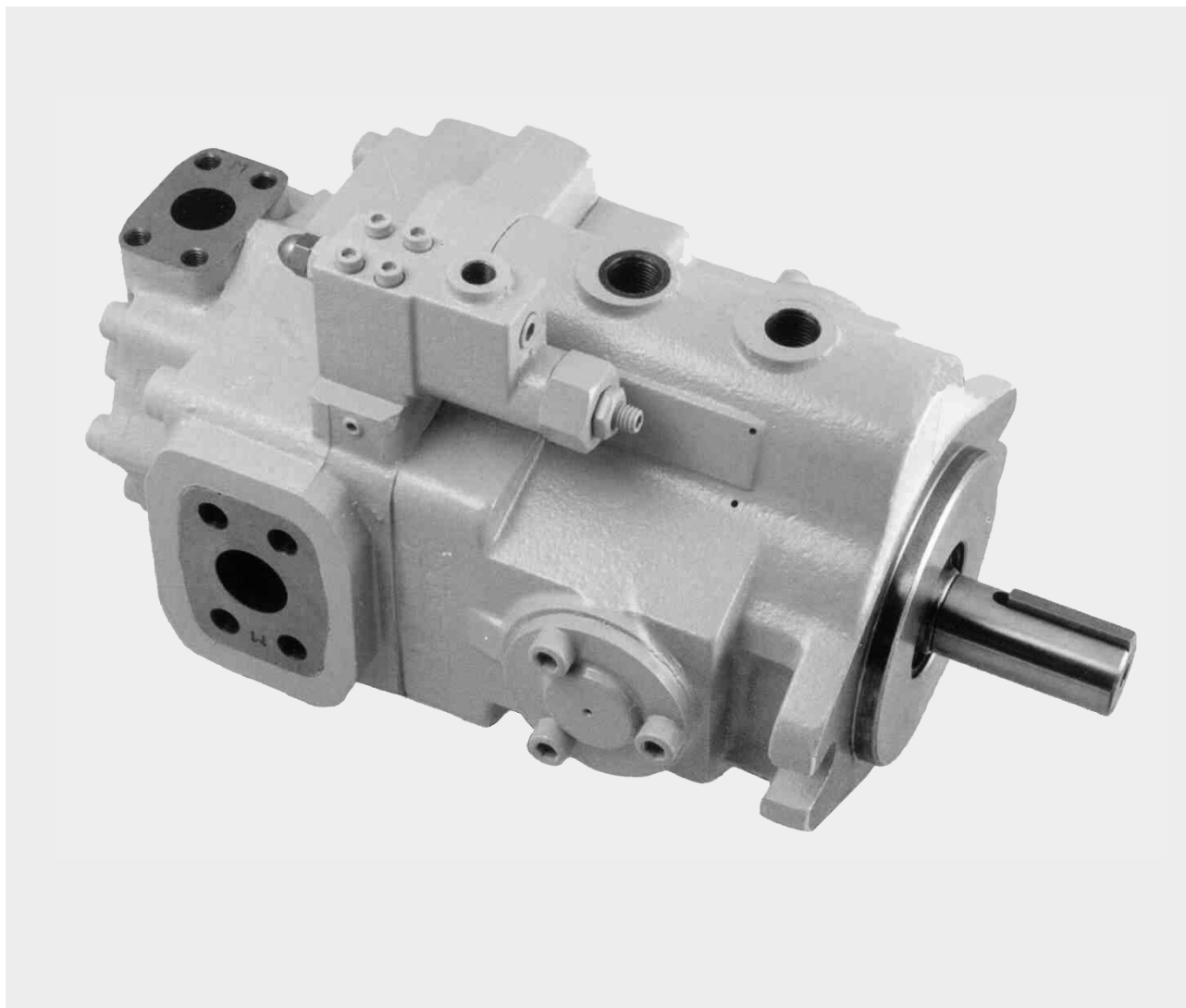


DENISON HYDRAULICS T6H29C

hybrid double pump / Hybrid - Doppelpumpe
pompe hybride double / pompa doppia ibrida

bomba doble hibrida

service information



Publ. S1 - ML0544 - B

09 / 2002 / FB

Replaces : S1 - ML0544 - A

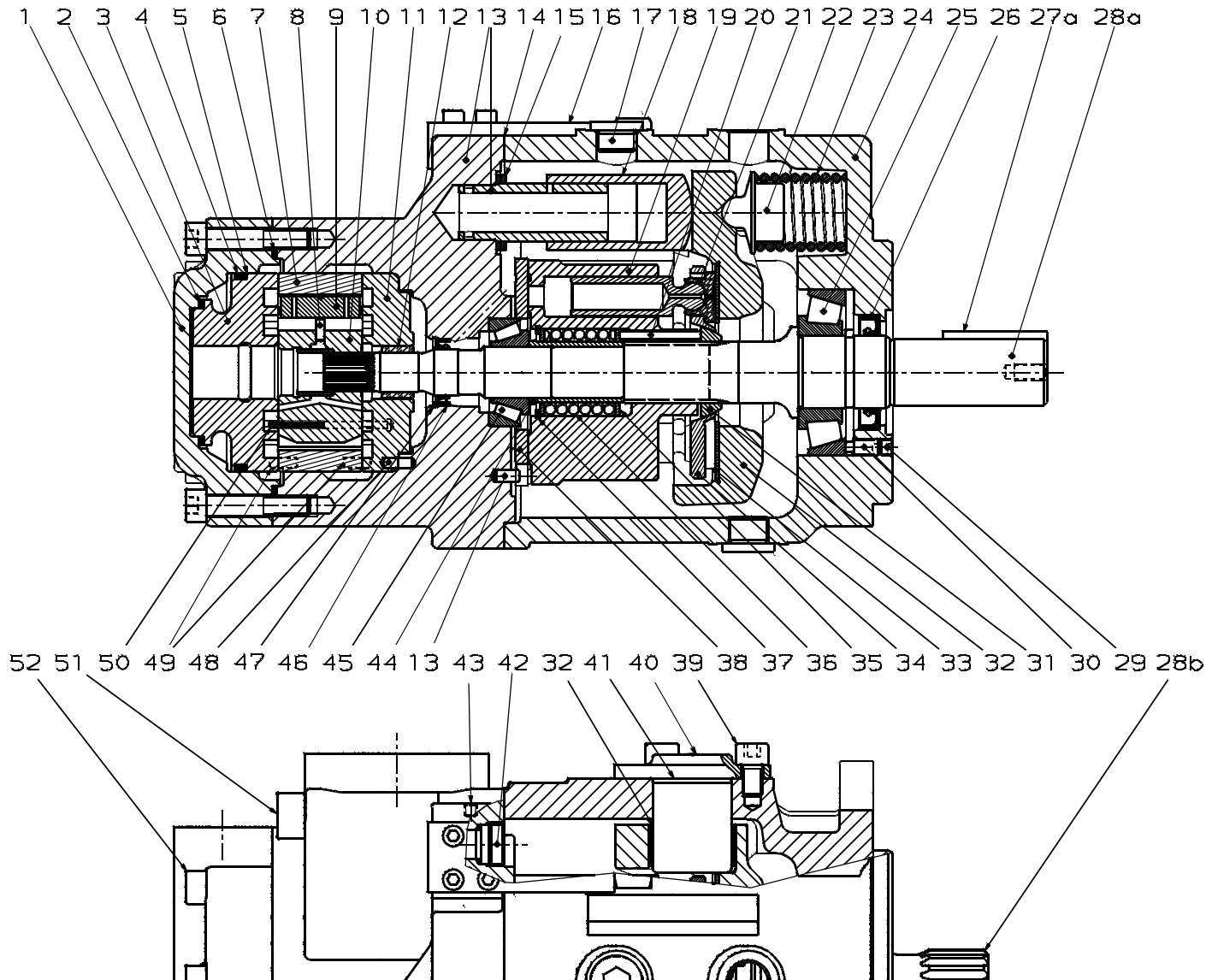
L25 - 10544 - 2

DENISON | Hydraulics

Recommended repair kits and assy's are bold printed
 Empfohlene Austausch - Baugruppen sind fett gedruckt
 Les pochettes de rechange recommandées sont imprimées en caractères gras
 I kit di ricambio consigliati sono indicati in grassetto
 Los juegos de reparacion recomendados y los conjuntos, estan en negrita

	Item - Pos. - Ref. - Pos.		
	39	51	52
Mounting torque			
Anziehdrehmoment			
Couple de serrage	41 Nm	180 Nm	80 Nm
Coppia di serraggio			
Par de apriete			

T6H29C



Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description Descrizione	Benennung Descripción	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
1	End cap (3/4", metric) <i>Coperchio (3/4", metrico)</i>	Deckel (3/4", metrisch) <i>Tapa (3/4", métrico)</i>	Chapeau (3/4", métrique)		034.66765	1
	End cap (1", metric) <i>Coperchio (1", metrico)</i>	Deckel (1", metrisch) <i>Tapa (1", métrico)</i>	Chapeau (1", métrique)		034.71327	1
	End cap (3/4", UNC) <i>Coperchio (3/4", UNC)</i>	Deckel (3/4", UNC) <i>Tapa (3/4", UNC)</i>	Chapeau (3/4", UNC)		034.66523	1
	End cap (1", UNC) <i>Coperchio (1", UNC)</i>	Deckel (1", UNC) <i>Tapa (1", UNC)</i>	Chapeau (1", UNC)		034.48579	1
2	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	ABC	691.10229	1
3	Port plate-pressure (Biot. - mobile) <i>Piatto distributore anter. (bidirezionale - mobile)</i>	Steuerplatte (Beide Drehrichtungen - Mobilausführung) <i>Plato de presion (bidireccional - Movil)</i>	Plaque pression (Biorotationnelle - mobile)	A	034.66453	1
	Port plate-pressure C.C.W. (industrial) <i>Piatto distributore anter. antioraria (industriale)</i>	Steuerplatte Linkslauf (Industrieausführung) <i>Plato de presion giro I (Industrial)</i>	Plaque pression rotation gauche (industrielle)	B	034.59772	1
	Port plate-pressure C.W. (industrial) <i>Piatto distributore anter. oraria (industriale)</i>	Steuerplatte Rechtslauf (Industrieausführung) <i>Plato de presion giro D (Industrial)</i>	Plaque pression rotation droite (industrielle)	B	034.59773	1
4	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	ABC	691.10238	1
5	Back-up ring <i>Anello anti-estrusione</i>	Stützring <i>Anillo</i>	Bague anti-extrusion	ABC	618.00010.3	1
6	Sq. section seal <i>Guarnizione</i>	Dichtring <i>Junta seccion cuadrada</i>	Joint section carrée	ABC	671.10156	1
7	Cam ring 003 <i>Anello camma 003</i>	Hubring 003 <i>Aro volumetrico 003</i>	Came 003	AB	034.59050	1
	Cam ring 005 <i>Anello camma 005</i>	Hubring 005 <i>Aro volumetrico 005</i>	Came 005	AB	034.59051	1
	Cam ring 006 <i>Anello camma 006</i>	Hubring 006 <i>Aro volumetrico 006</i>	Came 006	AB	034.59052	1
	Cam ring 008 <i>Anello camma 008</i>	Hubring 008 <i>Aro volumetrico 008</i>	Came 008	AB	034.59053	1
	Cam ring 010 <i>Anello camma 010</i>	Hubring 010 <i>Aro volumetrico 010</i>	Came 010	AB	034.59054	1
	Cam ring 012 <i>Anello camma 012</i>	Hubring 012 <i>Aro volumetrico 012</i>	Came 012	AB	034.66595	1
	Cam ring 014 <i>Anello camma 014</i>	Hubring 014 <i>Aro volumetrico 014</i>	Came 014	AB	034.59206	1
	Cam ring 017 <i>Anello camma 017</i>	Hubring 017 <i>Aro volumetrico 017</i>	Came 017	AB	034.59207	1
	Cam ring 020 <i>Anello camma 020</i>	Hubring 020 <i>Aro volumetrico 020</i>	Came 020	AB	034.66607	1
	Cam ring 022 <i>Anello camma 022</i>	Hubring 022 <i>Aro volumetrico 022</i>	Came 022	AB	034.59208	1
	Cam ring 025 <i>Anello camma 025</i>	Hubring 025 <i>Aro volumetrico 025</i>	Came 025	AB	034.59209	1

Item Pos. Ref. Pos.	Description Descrizione	Benennung Descripción	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
7	Cam ring 028 <i>Anello camma 028</i>	Hubring 028 <i>Aro volumetrico 028</i>	Came 028	AB	034.59245	1
	Cam ring 031 <i>Anello camma 031</i>	Hubring 031 <i>Aro volumetrico 031</i>	Came 031	AB	034.66843	1
8	Pin-vane holdout (mobile) <i>Pistoncino di sostentamento (mobile)</i>	Stössel (Mobilausführung) <i>Espiga empuje paleta (Movil)</i>	Poussoir de palette (mobile)	A	034.24982	10
	Pin-vane holdout (industrial) <i>Pistoncino di sostentamento (industriale)</i>	Stössel (Industrieausführung) <i>Espiga empuje paleta (Industrial)</i>	Poussoir de palette (industrielle)	B	034.59098	10
9	Vane (mobile) <i>Paletta (mobile)</i>	Flügel (Mobilausführung) <i>Paleta (Movil)</i>	Palette (mobile)	A	034.66716	10
	Vane (industrial) <i>Paletta (industriale)</i>	Flügel (Industrieausführung) <i>Paleta (industrial)</i>	Palette (industrielle)	B	034.59099	10
10	Rotor insert ass'y (mobile) <i>Insieme rotore (mobile)</i>	Rotor (Mobilausführung) <i>Conjunto rotor (Movil)</i>	Rotor ass. (mobile)	A	S24.30049	1
	Rotor insert ass'y (industrial) <i>Insieme rotore(industriale)</i>	Rotor (Industrieausführung) <i>Conjunto rotor (industrial)</i>	Rotor ass. (industrielle)	B	S24.10116	1
11	Port plate-rear (Biot. - mobile) <i>Piatto distributore post. (bidirezionale - mobile)</i>	Steuerplatte (Beide Drehrichtungen - Mobilausführung) <i>Plato distribuidor trasero (Bidireccional - Movil)</i>	Plaque arrière (Birationnelle - mobile)	AD	034.59118	1
	Port plate-rear C.C.W. (industrial) <i>Piatto distributore post. antioraria (industriale)</i>	Steuerplatte Linkslauf (Industrieausführung) <i>Plato distribuidor trasero giro I (Industrial)</i>	Plaque arrière rotation gauche (industrielle)	BF	034.59776	1
	Port plate-rear C.W. (industrial) <i>Piatto distributore post. oraria (industriale)</i>	Steuerplatte Rechtslauf (Industrieausführung) <i>Plato distribuidor trasero giro D (Industrial)</i>	Plaque arrière rotation droite (industrielle)	BE	034.59777	1
12	Bushing <i>Bussola</i>	Buchse <i>Casquillo antifriccion</i>	Bague	ABD EF	034.59412	1
13	Port block ass'y C.C.W. UNC <i>Corpo bocche UNC - Rotazione antioraria</i>	Anschlußblock-UNC (Baugruppe) Ausführung für Linkslauf <i>Conjunto bloque salida giro I - UNC</i>	Palier ass. UNC rotation gauche		S24.69562	1
	Port block ass'y C.W. UNC <i>Corpo bocche UNC - Rotazione oraria</i>	Anschlußblock-UNC (Baugruppe) Ausführung für Rechtslauf <i>Conjunto bloque salida giro D - UNC</i>	Palier ass. UNC rotation droite		S24.69563	1
	Port block ass'y C.C.W. metric <i>Corpo bocche Metriche - Rotazione antioraria</i>	Anschlußblock-metrisch (Baugruppe) Ausführung für Linkslauf <i>Conjunto bloque salida giro I - Métrico</i>	Palier ass. métrique rotation gauche		S24.69564	1
	Port block ass'y C.W. metric <i>Corpo bocche Metriche - Rotazione oraria</i>	Anschlußblock-metrisch (Baugruppe) Ausführung für Rechtslauf <i>Conjunto bloque salida giro D - Métrico</i>	Palier ass. métrique rotation droite		S24.69565	1
14	Gasket housing <i>Guarnizione del corpo</i>	Gehäusedichtung <i>Junta del cuerpo</i>	Joint de carter	C	039.54129	1
15	Spacer (for 90 % maxi flow) <i>Distanziale (per 90 % portata massima)</i>	Begrenzer (... 90 % Förderstrom) <i>Distanciadior (para 90 % caudal max.)</i>	Entretoise (pour 90 % du débit maxi)		034.67003	1
	Spacer (for 80 % maxi flow) <i>Distanziale (per 80 % portata massima)</i>	Begrenzer (... 80 % Förderstrom) <i>Distanciadior (para 80 % caudal max.)</i>	Entretoise (pour 80 % du débit maxi)		034.67003	2
	Spacer (for 70 % maxi flow) <i>Distanziale (per 70 % portata massima)</i>	Begrenzer (... 70 % Förderstrom) <i>Distanciadior (para 70 % caudal max.)</i>	Entretoise (pour 70 % du débit maxi)		034.67003	3
	Spacer (for 60 % maxi flow) <i>Distanziale (per 60 % portata massima)</i>	Begrenzer (... 60 % Förderstrom) <i>Distanciadior (para 60 % caudal max.)</i>	Entretoise (pour 60 % du débit maxi)		034.67003	4
	Spacer (for 50 % maxi flow) <i>Distanziale (per 50 % portata massima)</i>	Begrenzer (... 50 % Förderstrom) <i>Distanciadior (para 50 % caudal max.)</i>	Entretoise (pour 50 % du débit maxi)		034.67003	5

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Qt.à Cant.
16	Compensator PV type C ass'y <i>Compensatore PV tipo C</i>	Kompensator Code C <i>Compensador PV tipo C</i>	Compensateur PV type C ass.		S24.68693	1
	Compensator PV type F UNF <i>Compensatore PV tipo F - UNF</i>	Kompensator Code F, UNF-Gewinde <i>Compensador PV tipo F - UNF</i>	Compensateur PV type F UNF		S24.68691	1
	Compensator PV type F BSPP <i>Compensatore PV tipo F - BSPP</i>	Kompensator Code F, G-Gewinde <i>Compensador PV tipo F - BSP</i>	Compensateur PV type F BSPP		S24.68692	1
	Compensator PV type L UNF <i>Compensatore PV tipo L - UNF</i>	Kompensator Code L, UNF-Gewinde <i>Compensador PV tipo L - UNF</i>	Compensateur PV type L UNF		S24.68689	1
	Compensator PV type L BSPP <i>Compensatore PV tipo L - BSPP</i>	Kompensator Code L, G-Gewinde <i>Compensador PV tipo L - BSP</i>	Compensateur PV type L BSPP		S24.68690	1
17	Plug (UNF) <i>Tappo (UNF)</i>	Stopfen (UNF) <i>Tapon (UNF)</i>	Bouchon (UNF)		488.35022.0	**
	Plug (BSPP) <i>Tappo (BSPP)</i>	Stopfen (G-Gewinde) <i>Tapon (BSP)</i>	Bouchon (BSPP)	C	447.01008.2	**
18	Plunger <i>Pistone</i>	Stellzylinder <i>Pistón</i>	Piston		034.67333	1
19	Barrel <i>Blocco Cilindri</i>	Zylindertrommel <i>Barrilete</i>	Barillet	GH	039.54039	1
20	Dowel <i>Spina</i>	Stift <i>Pasador</i>	Pied	GH	324.30020	3
21	Piston & shoe sub ass'y <i>Assieme Pistone e scarpetta</i>	Kolben-Baugruppe <i>Juego de pistones y zapatas</i>	Semelle et piston ass.	GH	S29.01170	9
22	Seat spring <i>Guida molla</i>	Federführung <i>Asiento muella</i>	Siege ressort		039.54104	1
23	Spring hanger return <i>Molla ritorno piatto</i>	Rückstellfeder <i>Muelle retorno timon</i>	Ressort rappel palonnier		039.54099	1
24	Housing UNF <i>Corpo UNF</i>	Gehäuse UNF-Gewinde <i>Cuerpo UNF</i>	Carter UNF		034.67365	1
	Housing BSP <i>Corpo BSP</i>	Gehäuse G-Gewinde <i>Cuerpo BSPP</i>	Carter BSPP		034.67319	1
25	Taper roller bearing <i>Cuscinetto a rulli conici</i>	Kegelrollenlager <i>Cojinete de rodillos</i>	Roulement à rouleaux coniques	JK	230.90028.3	1
26	Shaft seal (S1) <i>Paraolio (S1)</i>	Simmerring (S1) <i>Retén eje (S1)</i>	Joint d'arbre (S1)	C	620.82106	1
	Shaft seal (S5) <i>Paraolio (S5)</i>	Simmerring (S5) <i>Retén eje (S5)</i>	Joint d'arbre (S5)	C	620.82106.5	1
27a	Key (code 1) <i>Chiavetta (codice 1)</i>	Paßfeder (Typ 1) <i>Chaveta (codigo 1)</i>	Clavette (code 1)	J	034.46754	1
28a	Shaft (keyed) (code 1) <i>Albero a chiavetta (codice 1)</i>	Paßfederwelle (Typ 1) <i>Eje chaveteado (codigo 1)</i>	Arbre à clavette (code 1)	J	034.67321	1
28b	Shaft (splined) (code 3) <i>Albero scanalato (codice 3)</i>	Vielkeilwelle (Typ 3) <i>Eje estriado (codigo 3)</i>	Arbre à cannelures (code 3)	K	034.67376	1
29	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornillo</i>	Vis		311.60028.3	3

Item Pos. Ref. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
30	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornillo</i>	Vis		311.60030.3	3
31	Guide ball <i>Snodo sferico</i>	Ring <i>Guía</i>	Rotule	GH	039.54258	1
32	Hanger ass. with bushing <i>Piatto oscillante</i>	Schrägscheiben- Baugruppe <i>Timón</i>	Palonnier ass. avec bague		S24.68967	1
33	Wear plate <i>Piastra di scorrimento</i>	Laufscheibe <i>Piastra deslizante</i>	Plaque de glissement	GH	039.91355	1
34	Guide plate <i>Piattello di ritenuta</i>	Halteplatte <i>Guía</i>	Plaque de retenue pistons	GH	039.54084	1
35	Spacer <i>Distanziale</i>	Ring <i>Distanciadór</i>	Entretoise	GH	039.54139	2
36	Spring barrel holddown <i>Molla di precarica</i>	Niederhalter-Feder <i>Muelle soporte barrilete</i>	Ressort maintien barillet	GH	039.54094	1
37	Retaining ring <i>Anello elastico</i>	Sicherungsring <i>Aro retenedor</i>	Anneau de retenue	GH	356.65118	1
38	Port plate C.C.W. <i>Piastra di distribuzione - Rotazione antioraria</i>	Steuerspiegel - Linkslauf <i>Plato distribuidor I</i>	Distributeur rotation gauche	H	034.67379	1
	Port plate C.W. <i>Piastra di distribuzione - Rotazione oraria</i>	Steuerspiegel - Rechtslauf <i>Plato distribuidor D</i>	Distributeur rotation droite	G	034.67329	1
39	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornillo</i>	Vis		361.11154.8	6
40	Trunnion <i>Perno</i>	Lagerbolzen <i>Eje timón</i>	Axe de palonnier		034.66982	2
41	Gasket trunnion <i>Guarnizione</i>	Dichtung <i>Junta</i>	Joint d'axe de palonnier	C	039.54133	2
42	Check valve for internal drain <i>Valvola di ritegno per drenaggio interno</i>	Rückschlagventil bei interner Leckölabführung <i>Valvula de retención para drenaje interno</i>	Clapet pour drain interne		513.10010.3	1
	Plug <i>Tappo</i>	Stopfen <i>Tapon</i>	Bouchon		447.00001.8	1
43	Plug <i>Tappo</i>	Stopfen <i>Tapon</i>	Bouchon		431.90100	1
44	Spacer bearing <i>Distanziale cuscinetto</i>	Distanzhülse <i>Distanciadór cojinete</i>	Entretoise de roulements	JK	034.67315	1
45	Taper roller bearing <i>Cuscinetto a rulli conici</i>	Kegelrollenlager <i>Cojinete de rodillos</i>	Roulement à rouleaux coniques	JK	230.90029.3	1
46	Shaft seal (S1) <i>Paraolio (S1)</i>	Simmerring (S1) <i>Retén eje (S1)</i>	Joint d'arbre (S1)	C	620.00003.3	1
	Shaft seal (S5) <i>Paraolio (S5)</i>	Simmerring (S5) <i>Retén eje (S5)</i>	Joint d'arbre (S5)	C	620.00001.3	1
47	Retaining ring <i>Anello elastico</i>	Sicherungsring <i>Aro retenedor</i>	Anneau de retenue		356.00011.3	1
48	Dowel pin <i>Spina</i>	Fixierstift <i>Pasador</i>	Goupille	ABD EF	323.82010	1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description Descrizione	Benennung Descripcion	Description		Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
49	Dowel <i>Spina</i>	Paßstift <i>Pasador</i>	Pied	AB	324.21208	2
50	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornillo</i>	Vis	AB	317.06266	2
51	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornillo</i>	Vis		361.13404.3	4
52	Screw <i>Vite</i>	Schraube <i>Tornillo</i>	Vis		361.11264.3	7
	REPAIR KIT KIT DI RICAMBIO	AUSTAUSCH-BAUGRUPPEN CONJUNTO REPARACION	POCHETTES RECHANGES			
A	Cart. and plate ass'y M03 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M03 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M03 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M03 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M03 rot. d. (mobile)		S24.40200	1
A	Cart. and plate ass'y M03 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M03 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M03 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M03 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M03 rot. g. (mobile)		S24.40201	1
A	Cart. and plate ass'y M05 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M05 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M05 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M05 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M05 rot. d. (mobile)		S24.40202	1
A	Cart. and plate ass'y M05 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M05 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M05 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M05 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M05 rot. g. (mobile)		S24.40203	1
A	Cart. and plate ass'y M06 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M06 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M06 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M06 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M06 rot. d. (mobile)		S24.40204	1
A	Cart. and plate ass'y M06 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M06 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M06 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M06 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M06 rot. g. (mobile)		S24.40205	1
A	Cart. and plate ass'y M08 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M08 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M08 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M08 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M08 rot. d. (mobile)		S24.40206	1
A	Cart. and plate ass'y M08 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M08 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M08 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M08 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M08 rot. g. (mobile)		S24.40207	1
A	Cart. and plate ass'y M10 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M10 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M10 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M10 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M10 rot. d. (mobile)		S24.40208	1
A	Cart. and plate ass'y M10 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M10 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M10 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M10 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M10 rot. g. (mobile)		S24.40209	1
A	Cart. and plate ass'y M12 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M12 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M12 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M12 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M12 rot. d. (mobile)		S24.40210	1
A	Cart. and plate ass'y M12 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M12 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M12 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M12 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M12 rot. g. (mobile)		S24.40211	1
A	Cart. and plate ass'y M14 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M14 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M14 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M14 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M14 rot. d. (mobile)		S24.40212	1
A	Cart. and plate ass'y M14 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M14 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M14 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M14 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M14 rot. g. (mobile)		S24.40213	1
A	Cart. and plate ass'y M17 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M17 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M17 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M17 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M17 rot. d. (mobile)		S24.40214	1
A	Cart. and plate ass'y M17 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M17 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M17 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M17 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M17 rot. g. (mobile)		S24.40215	1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descriccion</i>	Description	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
A	Cart. and plate ass'y M20 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M20 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M20 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M20 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M20 rot. d. (mobile)	S24.40216	1
A	Cart. and plate ass'y M20 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M20 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M20 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M20 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M20 rot. g. (mobile)	S24.40217	1
A	Cart. and plate ass'y M22 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M22 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M22 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M22 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M22 rot. d. (mobile)	S24.40218	1
A	Cart. and plate ass'y M22 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M22 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M22 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M22 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M22 rot. g. (mobile)	S24.40219	1
A	Cart. and plate ass'y M25 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M25 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M25 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M25 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M25 rot. d. (mobile)	S24.40220	1
A	Cart. and plate ass'y M25 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M25 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M25 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M25 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M25 rot. g. (mobile)	S24.40221	1
A	Cart. and plate ass'y M28 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M28 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M28 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M28 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M28 rot. d. (mobile)	S24.40222	1
A	Cart. and plate ass'y M28 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M28 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M28 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M28 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M28 rot. g. (mobile)	S24.40223	1
A	Cart. and plate ass'y M31 C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M31 oraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M31 Rechtslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M31 giro d. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M31 rot. d. (mobile)	S24.45775	1
A	Cart. and plate ass'y M31 C.C.W. (mobile) <i>Ins. cart. M31 antioraria (mobile)</i>	Pumpeneinheit M31 Linkslauf (Mobilausführung) <i>Conjunto cart. y platos M31 giro i. (Movil)</i>	Cart. et plaque ass. M31 rot. g. (mobile)	S24.45776	1
B	Cart. and plate ass'y 003 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 003 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 003 Rechtslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 003 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 003 rot. d. (industrielle)	S24.10749	1
B	Cart. and plate ass'y 003 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 003 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 003 Linkslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 003 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 003 rot. g. (industrielle)	S24.10750	1
B	Cart. and plate ass'y 005 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 005 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 005 Rechtslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 005 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 005 rot. d. (industrielle)	S24.10751	1
B	Cart. and plate ass'y 005 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 005 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 005 Linkslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 005 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 005 rot. g. (industrielle)	S24.10752	1
B	Cart. and plate ass'y 006 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 006 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 006 Rechtslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 006 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 006 rot. d. (industrielle)	S24.10753	1
B	Cart. and plate ass'y 006 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 006 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 006 Linkslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 006 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 006 rot. g. (industrielle)	S24.10754	1
B	Cart. and plate ass'y 008 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 008 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 008 Rechtslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 008 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 008 rot. d. (industrielle)	S24.10755	1
B	Cart. and plate ass'y 008 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 008 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 008 Linkslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 008 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 008 rot. g. (industrielle)	S24.10756	1
B	Cart. and plate ass'y 010 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 010 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 010 Rechtslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 010 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 010 rot. d. (industrielle)	S24.10757	1
B	Cart. and plate ass'y 010 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 010 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 010 Linkslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 010 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 010 rot. g. (industrielle)	S24.10758	1
B	Cart. and plate ass'y 012 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 012 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 012 Rechtslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 012 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 012 rot. d. (industrielle)	S24.26482	1
B	Cart. and plate ass'y 012 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 012 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 012 Linkslauf (Industrierausführung) <i>Conjunto cart. y platos 012 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 012 rot. g. (industrielle)	S24.26483	1

Item Pos. Ref. Pos. Pos.	Description Descrizione	Benennung Descripcion	Description	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
B	Cart. and plate ass'y 014 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 014 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 014 Rechtslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 014 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 014 rot. d. (industrielle)	S24.10759	1
B	Cart. and plate ass'y 014 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 014 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 014 Linkslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 014 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 014 rot. g. (industrielle)	S24.10760	1
B	Cart. and plate ass'y 017 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 017 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 017 Rechtslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 017 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 017 rot. d. (industrielle)	S24.10761	1
B	Cart. and plate ass'y 017 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 017 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 017 Linkslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 017 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 017 rot. g. (industrielle)	S24.10762	1
B	Cart. and plate ass'y 020 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 020 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 020 Rechtslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 020 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 020 rot. d. (industrielle)	S24.31023	1
B	Cart. and plate ass'y 020 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 020 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 020 Linkslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 020 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 020 rot. g. (industrielle)	S24.40032	1
B	Cart. and plate ass'y 022 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 022 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 022 Rechtslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 022 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 022 rot. d. (industrielle)	S24.10763	1
B	Cart. and plate ass'y 022 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 022 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 022 Linkslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 022 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 022 rot. g. (industrielle)	S24.10764	1
B	Cart. and plate ass'y 025 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 025 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 025 Rechtslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 025 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 025 rot. d. (industrielle)	S24.10765	1
B	Cart. and plate ass'y 025 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 025 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 025 Linkslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 025 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 025 rot. g. (industrielle)	S24.10766	1
B	Cart. and plate ass'y 028 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 028 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 028 Rechtslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 028 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 028 rot. d. (industrielle)	S24.25547	1
B	Cart. and plate ass'y 028 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 028 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 028 Linkslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 028 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 028 rot. g. (industrielle)	S24.25546	1
B	Cart. and plate ass'y 031 C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 031 oraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 031 Rechtslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 031 giro d. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 031 rot. d. (industrielle)	S24.45771	1
B	Cart. and plate ass'y 031 C.C.W. (industrial) <i>Ins. cart. 031 antioraria (industriale)</i>	Pumpeneinheit 031 Linkslauf (Industriearausführung) <i>Conjunto cart. y platos 031 giro i. (industrial)</i>	Cart. et plaque ass. 031 rot. g. (industrielle)	S24.45772	1
C	Seal kit (S1) * <i>Serie guarnizioni (S1) *</i>	Dichtringsatz (S1) * <i>Juego de juntas (S1) *</i>	Pochette de joints (S1) *	S24.59492	1
C	Seal kit (S5) * <i>Serie guarnizioni (S5) *</i>	Dichtringsatz (S5) * <i>Juego de juntas (S5) *</i>	Pochette de joints (S5) *	S24.59492.5	1
D	Port plate-rear ass'y (Birotational - mobile) <i>Ins. piatto distributore post. (bidirezionale - mobile)</i>	Steuerplatte (Beide Drehrichtungen - Mobilausführung) <i>Conjunto plato dist. trasero (Bidireccional - Movil)</i>	Plaque arrière ass. (Birotational - mobile)	S24.10349	1
E	Port plate-rear ass'y C.W.(industrial) <i>Ins. piatto distributore post. oraria (industriale)</i>	Steuerplatte (Industriearausführung) <i>Conjunto plato dist. trasero giro d (industrial)</i>	Plaque arrière ass. rot. d. (industrielle)	S24.10807	1
F	Port plate-rear ass'y C.C.W. (industrial) <i>Ins. piatto distributore post. antioraria (industriale)</i>	Steuerplatte (Industriearausführung) <i>Conjunto plato dist. trasero giro i (industrial)</i>	Plaque arrière ass. rot. g. (industrielle)	S24.10808	1
G	Rotating group C.W. (P1) <i>Gruppo rotante pistoni - Rotazione oraria</i>	Rotationsgruppe Rechtslauf (P1) <i>Grupo rotativo giro D (P1)</i>	Partie tournante rotation droite (P1)	S24.69588	1
H	Rotating group C.C.W. (P1) <i>Gruppo rotante pistoni - Rotazione antioraria</i>	Rotationsgruppe Linkslauf (P1) <i>Grupo rotativo giro I (P1)</i>	Partie tournante rotation gauche (P1)	S24.69589	1
J	Shaft and bearing ass'y (code 1) <i>Ins. albero (codice 1)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 1) <i>Conjunto eje cojinete (codigo 1)</i>	Arbre et roulement ass. (code 1)	S24.72700	1

Item Pos. Ref. Pos.	Description <i>Descrizione</i>	Benennung <i>Descripcion</i>	Description	Part N° Teil Nr. Code N° Cod. N° Referencia	Qty Stück Qté Q.tà Cant.
K	Shaft and bearing ass'y (code 3) <i>Ins. albero (codice 3)</i>	Baugruppe (Welle u. Lager) (Typ 3) <i>Conjunto eje cojinete (codigo 3)</i>	Arbre et roulement ass. (code 3)	S24.72703	1
* Including seal of compensator. - Inkl. Kompensator- Dichtungen - Comprend les joints du compensateur. - Comprende le guarnizioni del compensatore - Incluye junta del compensador.					
** Qty. 2 = External drain - 2 Stück bei externem Steueröl- Rücklauf - Qté. 2 = drain externe - Q.tà 2 = drenaggio esterno - Cant. 2 = Drenaje externo					
** Qty. 3 = Internal drain - 3 Stück bei internem Steueröl- Rücklauf - Qté. 3 = drain interne - Q.tà 3 = drenaggio interno - Cant. 3 = Drenaje interno					
Notes - Nota - Note					

Model Code

Model number :

Series and capacity P1 (rotating group) _____
SAE "C" 2-bolts - Mounting flange J744c
61,9 cm³/rev.

One letter can be added to specify special parts in series _____

Cam ring P2

(Volumetric displacement) (ml/rev)

*03 = 10,8
*05 = 17,2
*06 = 21,3
*08 = 26,4
*10 = 34,1

Type of shaft

1 = keyed (SAE C)
3 = splined (SAE C)

Direction of rotation

R = Clockwise
L = Counter-clockwise

Seal class

1 = S1 - BUNA N
5 = S5 - VITON

Design letter

Connection (drain) _____
0 = ext. drain + UNF thread
2 = ext. drain + BSPP thread
3 = int. drain + UNF thread
4 = int. drain + BSPP thread

Control

C = Compensator
F = RC pilot operated compensator
L = RC pilot operated compensator "load sensing"

Control accessories

0 = Maxi flow
9 = 90 % maxi flow
8 = 80 % maxi flow
7 = 70 % maxi flow
6 = 60 % maxi flow
5 = 50 % maxi flow

Variables flanges connections

4 bolts SAE flange (J518c)
0 = UNC thread
M = metric thread

Port variable P2

0 = 1" Ø
1 = 3/4" Ø

Porting combination

Modifications

* = Industrial = 0 = uni-rotational
* = Mobile = M = bi-rotational

Typenschlüssel

Typenbezeichnung :

Baureihe und geom. Fördervolumen P1 (Kolbenpumpe) _____
SAE "C" (2-Loch) - Montageflansch nach SAE J744c
61,9 cm³/U. max.

Optionen _____

Hubring P2

(Geometrisches Fördervolumen) (cm³/U)

*12 = 37,1
*14 = 46,0
*17 = 58,3
*20 = 63,8

Art der Welle

1 = Paßfedervelle (SAE C)
3 = Vielkeilwelle (SAE C)

Drehrichtung

R = Rechtslauf
L = Linkslauf

Dichtungsklasse

1 = S1 - BUNA N
5 = S5 - VITON

Ausführungsbuchstabe

Anschlußart (Lecköl) _____
0 = Externes Lecköl + UNF-Gewinde
2 = Externes Lecköl + G-Gewinde
3 = Internes Lecköl + UNF-Gewinde
4 = Internes Lecköl + G-Gewinde

Regler

C = Kompensator, Standard
F = Kompensator, fernsteuerbar
L = Load Sensing - Kompensator

Förderstrombegrenzung

0 = 100 % Förderstrom max.
9 = 90 % Förderstrom max.
8 = 80 % Förderstrom max.
7 = 70 % Förderstrom max.
6 = 60 % Förderstrom max.
5 = 50 % Förderstrom max.

Anschlußgröße

SAE Flansch (J518c)
0 = Gewinde UNC
M = Gewinde metrisch

Anschlußgröße P2

0 = 1" Ø
1 = 3/4" Ø

Lage der Anschlüsse

Modifikationen

* = Industrieausführung = Eine Drehrichtung
* = Mobilausführung = M = beide Drehrichtungen

Designation - type

Numéro du modèle :

Série et capacité P1 (partie tournante piston) _____
SAE "C" - 2 trous - Bride de montage SAE J744c
61,9 cm³/tr.

Une lettre peut être ajoutée pour spécifier les pièces spéciales dans la série. _____

Came P2

(Cylindrée théorique) (cm³/tr)

*22 = 70,3
*25 = 79,3
*28 = 88,8
*31 = 100,0

Type d'arbre

1 = à clavette (SAE C)
3 = à cannelures (SAE C)

Sens de rotation

R = à droite
L = à gauche

Classe de joint

1 = S1 BUNA N
5 = S5 - VITON

Conception

Raccordement (drain) _____
0 = Drain ext. + taraudage UNF
2 = Drain ext. + taraudage BSPP
3 = Drain int. + taraudage UNF
4 = Drain int. + taraudage BSPP

Asservissement

C = Compensateur
F = Compensateur pilotable à distance
L = Compensateur détection de charge "load sensing"

Accessoires

0 = débit maxi
9 = 90 % du débit maxi
8 = 80 % du débit maxi
7 = 70 % du débit maxi
6 = 60 % du débit maxi
5 = 50 % du débit maxi

Orifices

Bride SAE 4 trous (J518c)
0 = taraudage UNC
M = taraudage métrique

Type d'orifice d'alimentation P2

0 = 1" Ø
1 = 3/4" Ø

Combinaison des orifices

Modifications

* = Industrielle = 0 = uni-rotationnelle
* = Mobile = M = bi-rotationnelle

T6H29C . - *12 - 1 L 1 B - 2 F 0 M 0 - 00 - ..

Designazione

Sigla :

Serie e cilindrata P1 (Gruppo pistoni)

SAE "C" 2 fori Flangia di montaggio SAE J744c
61,9 cm³/rev.

Una lettera può indicare una opzione speciale

Tipo di cartuccia P2

(Cilindrata) (ml/giro)

*03 = 10,8
*05 = 17,2
*06 = 21,3
*08 = 26,4
*10 = 34,1
*12 = 37,1
*14 = 46,0

Tipo di albero

1 = a chiavetta (SAE C)
3 = scanalato (SAE C)

Senso di rotazione

R = Orario
L = Antiorario

Tipo di guarnizioni

1 = S1 - BUNA N
5 = S5 - VITON

Disegno

Conessioni (drenaggio)

0 = Drenaggio est. + filettature UNF
2 = Drenaggio est. + filettature BSPP
3 = Drenaggio int. + filettature UNF
4 = Drenaggio int. + filettature BSPP

Controllo

C = Compensatore
F = Compensatore comandato a distanza
L = Compensatore load sensing

Controllo cilindrata

0 = Massima cilindrata
9 = 90 % della massima cilindrata
8 = 80 % della massima cilindrata
7 = 70 % della massima cilindrata
6 = 60 % della massima cilindrata
5 = 50 % della massima cilindrata

Opzioni delle flange di connessione

Flangia SAE 4 viti filettate (J518c)
0 = filettature UNC
M = filettature metriche

Dimensioni delle bocche

0 = 1" Ø
1 = 3/4" Ø

Orientamento bocche

Modifiche

* = Industriale = O = unidirezionale
* = Mobile = M = bidirezionale

Clave de designación

Referencia modelo :

Serie - cubicaje P1 (Grupo pistones)

SAE "C" 2-taladros - Brida de montaje J744c
61,9 cm³/tr.

Una letra puede ser añadida para especificar
piezas especiales en la serie

Aro volumetrico P2

(Cilindrada) (ml/rev)

*17 = 58,3
*20 = 63,8
*22 = 70,3
*25 = 79,3
*28 = 88,8
*31 = 100,0

Tipo de eje

1 = chaveteado (SAE C)
3 = estriado (SAE C)

Sentido de giro

R = Derecha
L = Izquierda

Clase de juntas

1 = S1 - BUNA N
5 = S5 - VITON

Letra de diseño

Conexiones (Drenaje)

0 = Drenaje ext. + rosca UNF
2 = Drenaje ext. + rosca BSP
3 = Drenaje int. + rosca UNF
4 = Drenaje int. + rosca BSP

Control

C = Compensador
F = Compensador pilotado a distancia
L = Compensador detector de carga "load sensing"

Accesorios

0 = Caudal máximo
9 = 90 % del caudal max.
8 = 80 % del caudal max.
7 = 70 % del caudal max.
6 = 60 % del caudal max.
5 = 50 % del caudal max.

Opciones de las bocas

Brida SAE 4 agujeros (J518c)
0 = rosca UNC
M = rosca métrica

Bocas conexión P2

0 = 1" Ø
1 = 3/4" Ø

Posición de bocas

Modificaciones

* = Industrial = O = unidireccional
* = Móvil = M = Bidireccional

T6H29C . - *12 - 1 L 1 B - 2 F 0 M 0 - 00 ..